



Multi-Country Power Supply 24V DC 1.25A Level VI

User Manual
Benutzerhandbuch
Manuel Utilisateur
Manuale

English
Deutsch
Français
Italiano

No. 73825



Tested to Comply with
FCC Standards
For Home and Office Use!

lindy.com



Safety Instructions

Please read this manual and follow the safety information. LINDY assumes no liability for any personal injury or damage to property through misuse of the product. Such cases will invalidate the warranty and guarantee.

Handle the product carefully. Protect the product from extreme temperatures, moisture or strong jolts. Do not use the power supply if it is visibly damaged. In case of doubt as to the correct operation and safety, please contact our technical support.

The device and its packaging are not toys. Keep out of the reach of children.



Sicherheitshinweise

Bitte lesen Sie dieses Handbuch und beachten Sie die Sicherheitshinweise. LINDY übernimmt bei unsachgemäßer Handhabung keine Haftung für Personen- oder Sachschäden. Auch Gewährleistungs- und Garantieansprüche erlöschen bei nicht bestimmungsgemäßem Betrieb.

Gehen Sie vorsichtig mit dem Produkt um, setzen Sie es keinen extremen Temperaturen, Feuchtigkeit/Nässe oder starken Erschütterungen aus. Verwenden Sie das Gerät nicht bei erkennbaren Schäden. Bei Zweifeln an der korrekten Arbeitsweise und Sicherheit des Netzteils wenden Sie sich bitte an unseren technischen Support.

Das Produkt und seine Verpackung sind kein Spielzeug. Achten Sie darauf, dass es nicht in die Hände von Kindern gelangt.



Instructions de sécurité

Merci de lire attentivement ce manuel et de suivre les instructions de sécurité. LINDY décline toute responsabilité pour tout préjudice ou dommage lié à la mauvaise utilisation du produit. Une utilisation inappropriée entraîne l'annulation de la garantie.

Manipulez le produit avec précaution. Protégez le produit des températures extrêmes, de l'humidité ou des chocs. Ne pas utiliser l'alimentation si elle visiblement endommagée. En cas de doute sur la sécurité ou de l'utilisation correcte, merci de contacter notre support technique. L'appareil et son emballage ne sont pas des jouets. A tenir hors de portée des enfants.



Informazioni sulla sicurezza

Leggete con attenzione questo manuale e seguite le informazioni di sicurezza. LINDY non è responsabile di eventuali infortuni o danni causati dall'utilizzo non corretto del prodotto.

Inoltre in questi casi decade la garanzia. Maneggiare il prodotto con cura. Tenetelo lontano da fonti di calore, umidità e forti sbalzi. Non usare l'alimentatore se è visibilmente danneggiato. In caso di dubbi su come utilizzare correttamente e in sicurezza il prodotto, contattate prima il nostro supporto tecnico. Dispositivi e confezioni non sono giocattoli. Tenere lontano dalla portata dei bambini.

Introduction

Thank you for purchasing the Multi-Country Power Supply 24V DC 1.25A. This product has been designed to provide trouble free, reliable operation. It benefits from both a LINDY 2 year warranty and free lifetime technical support. To ensure correct use, please read this manual carefully and retain it for future reference.

With this practical power pack you'll have the correct wall plug for the socket both at home and abroad. It contains exchangeable power supply plugs for Europe, Great Britain, North America and Asia. It supports input voltages within the range of 100V to 240V.

Intended Use & Operation

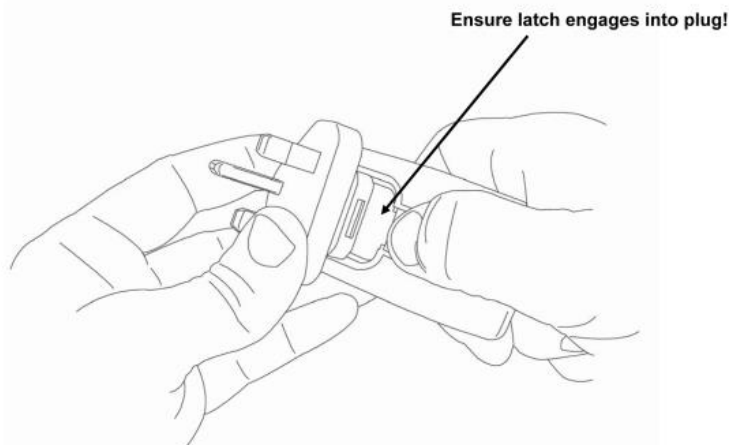
This Power Supply is designed to supply electric devices with power, whereby the connected load's current consumption must not exceed the maximum output rating of the product.



For safety purposes you must not rebuild or modify this product. If the product is used for other purposes than those described, it may be damaged. Improper use can cause hazards, for which we assume no liability. Read the instructions carefully and keep them.

Pay attention to the correct polarity of the power supply and the equipment to be supplied (“+” on centre). Switch off the device to be supplied, then plug the DC connector of the power supply into the device and finally plug the power supply into an outlet.

Make sure the plug is locked firmly in place before use!



Never insert the plug separately into a mains socket!

Specification

- Input: 100 - 240V, 50...60Hz
- Output: 24V DC 1.25A
- With 4 different types of mains plugs for use in:
 - Euro - All European countries except UK
 - UK, Hong Kong, Singapore
 - USA, America, Taiwan, Canada, Japan
 - China, Australia, New Zealand
- ~1.25m cable with DC connector, Connector size (out/in): 5.5mm/2.1mm
- Operating Temperature: 0 – 40°C
- Operating Humidity: 20 – 80%
- Storage Temperature: -10 – 70°C
- Storage Humidity: 10 – 90%

Einführung

Wir freuen uns, dass Ihre Wahl auf ein LINDY-Produkt gefallen ist und danken Ihnen für Ihr Vertrauen. Sie können sich jederzeit auf unsere Produkte und einen guten Service verlassen. Dieses Multi-Country Netzteil unterliegt einer 2jährigen LINDY Herstellergarantie und lebenslangem kostenlosen, technischen Support. Bitte lesen Sie diese Anleitung sorgfältig und bewahren Sie sie auf.

Mit diesem Multi-Country Netzteil haben Sie immer den richtigen Netzstecker sowohl für zu Hause als auch für den weltweiten Einsatz mit austauschbaren Adaptern für Europa, Großbritannien, Nordamerika und Asien. Es unterstützt Eingangsspannungen von 100V bis 240V AC.

Bestimmungsgemäßer Betrieb

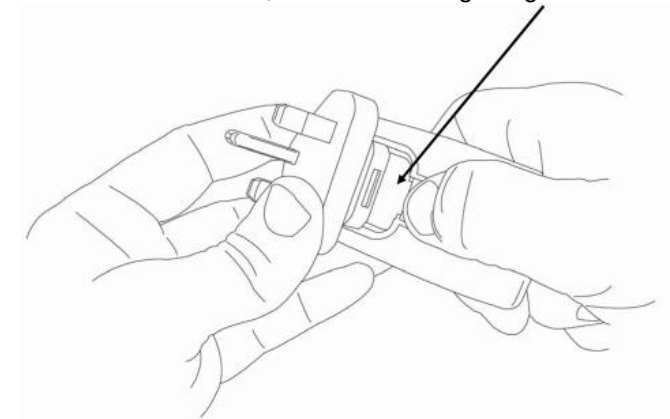
Dieses Netzteil dient zur Spannungsversorgung elektrischer Geräte. Die Stromaufnahme des angeschlossenen Geräts darf die maximale Ausgangsleistung des Netzteils nicht übersteigen.



Aus Sicherheitsgründen darf das Produkt nicht umgebaut oder verändert werden. Für Schäden und Gefahren, die durch unsachgemäße Handhabung entstehen, übernehmen wir keine Haftung. Lesen Sie diese Bedienungsanleitung sorgfältig und bewahren Sie sie auf.

Achten Sie bitte darauf, dass Polarität des Netzteils und des anzuschließenden Geräts identisch sind ("+" am Mittelanschluss). Schalten Sie das elektrische Gerät aus und stecken Sie dann den DC-Anschluss des Netzteils in das elektrische Gerät. Zum Schluß stecken Sie den Netzstecker des Netzteils in die Steckdose.

Wenn Sie den entsprechenden Länderadapter in den Steckplatz des Netzteils einsetzen, stellen Sie bitte sicher, dass die Verriegelung einrastet:



Stecken Sie niemals einen Länderadapter separat in eine Steckdose!

Spezifikationen

- Eingangsspannung: 100 - 240V AC, 50 - 60Hz
- Ausgangsspannung: 24V DC geregelt, bis ca. 1,25A
- 4 verschiedene Netzstecker / Adapter für die Steckdose, einfach austauschbar
 - Europa (außer UK)
 - Großbritannien, Hong Kong, Singapur
 - USA, Kanada, Taiwan, Japan
 - China, Australien, Neuseeland
- DC Hohlstecker-Durchmesser außen 5,5mm, innen 2,1mm
- Kabellänge: ca. 1,25m
- Betriebstemperatur: 0 – 40°C
- Luftfeuchtigkeit im Betrieb: 20 – 80%
- Lagertemperatur: -10 – 70°C
- Luftfeuchtigkeit bei Lagerung: 10 – 90%

Introduction

Nous sommes heureux que votre choix se soit porté sur un produit LINDY et vous remercions de votre confiance. Vous pouvez compter à tout moment sur la qualité de nos produits et de notre service. Ce alimentation multi-pays est soumis à une durée de garantie LINDY de 2 années et d'une assistance technique gratuite à vie. Merci de lire attentivement ces instructions et de les conserver pour future référence.

Avec cette alimentation multi-pays vous aurez toujours à portée de main le bon adaptateur secteur, à votre domicile ou lors de vos déplacements. Il est livré avec des adaptateurs pour les prises secteur en Europe, Grande Bretagne, Amérique du Nord et Asie. Il prend en charge les tensions d'entrée comprises de 100V à 240V.

Utilisation Conforme

Cette alimentation secteur est conçue pour alimenter des appareils électriques, de sorte que la consommation en courant ne dépasse pas la puissance de sortie maximale du produit.

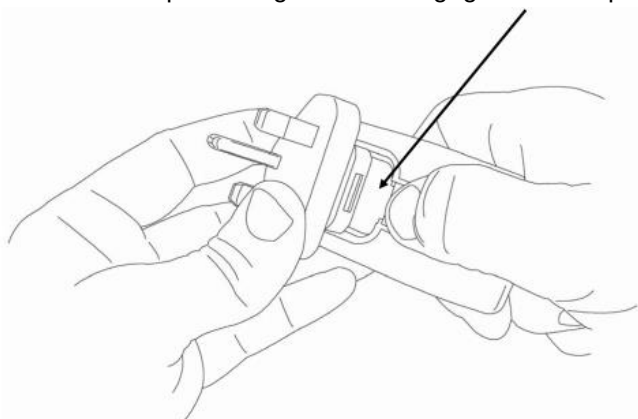


Pour des raisons de sécurité, vous ne devez pas réparer ou modifier ce produit. Si le produit est utilisé à d'autres fins que celles décrites, il peut être endommagé. Une mauvaise utilisation peut entraîner des risques, pour lesquels nous déclinons toute responsabilité. Lisez attentivement ces et conservez-les dans un endroit approprié.

Faites attention à la polarité de l'alimentation et de l'appareil qui doit être alimenté ("+" au centre). Eteignez votre appareil, puis branchez le connecteur DC de l'alimentation à celui-ci et branchez finalement le bloc d'alimentation à une prise secteur.

Assurez-vous que la prise soit bien mise en place avant utilisation!

Assurez-vous que la languette soit engagée dans la prise!



Ne jamais connecter un adaptateur secteur seul dans une prise de courant !

Spécifications

- Tension d'alimentation: 100 - 240V AC, 50 - 60Hz
- Tension de sortie: 24V DC régulé, jusqu'à 1.25A
- 4 adaptateurs secteur, simple à remplacer
 - Europe (non UK)
 - Grande-Bretagne, Hong Kong, Singapour
 - USA, Canada, Taiwan, Japon
 - Chine, Australie, Nouvelle Zélande
- Prise ronde DC – Diamètre extérieur 5,5mm, intérieur 2,1mm
- Longueur du câble: 1,25m
- Température de fonctionnement: 0 – 40°C
- Humidité relative: 20 – 80%
- Conditions de stockage:
- Température : -10 – 70°C
- Humidité: 10 – 90%

Introduzione

Vi ringraziamo per aver acquistato alimentatore. Questo prodotto è stato progettato per garantirvi la massima affidabilità e semplicità di utilizzo ed è coperto da da 2 anni di garanzia LINDY oltre che da un servizio di supporto tecnico a vita. Per assicurarvi di farne un uso corretto vi invitiamo a leggere attentamente questo manuale e a conservarlo per future consultazioni.

Con questo pratico alimentatore potrete ricaricare i vostri dispositivi sia a casa che all'estero; include infatti spine intercambiabili per Europa, Gran Bretagna, Nord America e Asia. Supporta voltaggi in ingresso da 100V a 240V.

Utilizzo

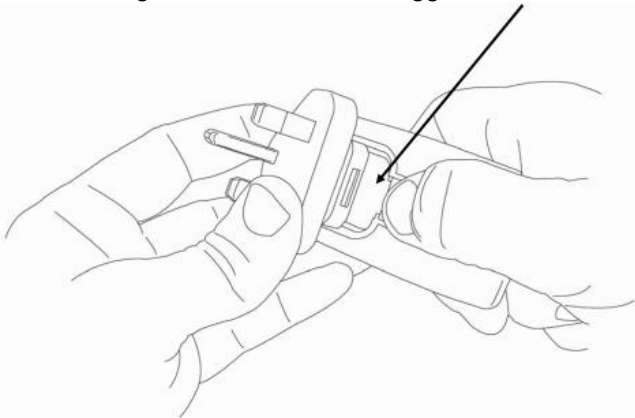
Questo alimentatore è progettato per alimentare dispositivi elettrici, sempre facendo attenzione che la corrente non superi la potenza massima supportata in uscita.



Per motivi di sicurezza non smontate o modificate questo prodotto. Se viene utilizzato per altre applicazioni oltre a quelle descritte, potrebbe subire danni. L'uso improprio può provocare pericoli per i quali siamo esenti da responsabilità. Leggete con attenzione le istruzioni e conservatele.

Fate attenzione alla corretta polarità dell'alimentatore (per esempio "+" al centro). Spegnete il dispositivo, quindi collegate l'alimentatore al dispositivo e poi ad una presa.

Assicuratevi che la spina sia inserita correttamente prima di collegare l'alimentatore!
Inserite la linguetta in modo che si agganci nel vano.



Non inserite mai solo la spina nella presa di corrente!

Specifiche

- Input: 100 - 240V, 50...60Hz
- Output: 24V DC 1.25A
- Alimentatore multi country con 4 spine per i seguenti paesi:
 - Europa
 - UK, Hong Kong, Singapore
 - USA, America, Taiwan, Canada, Japan
 - China, Australia, New Zealand
- Cavo di alimentazione da ~1.25m, diametro del connettore esterno/interno: 5.5mm/2.1mm
- Temperatura operativa: 0 – 40°C
- Umidità operativa: 20 – 80%
- Temperatura di stoccaggio: -10 – 70°C
- Umidità di stoccaggio: 10 – 90%

CE/FCC Statement

CE Certification

This equipment complies with the requirements relating to Electromagnetic Compatibility Standards. It has been manufactured under the scope of RoHS compliance.

CE Konformitätserklärung

Dieses Produkt entspricht den einschlägigen EMV Richtlinien der EU für IT-Equipment und darf nur zusammen mit abgeschirmten Kabeln verwendet werden.

Diese Geräte wurden unter Berücksichtigung der RoHS Vorgaben hergestellt.

Die formelle Konformitätserklärung können wir Ihnen auf Anforderung zur Verfügung stellen

FCC Certification

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation.

You are cautioned that changes or modification not expressly approved by the party responsible for compliance could void your authority to operate the equipment.

This device complies with part 15 of the FCC Rules.

Operation is subject to the following two conditions:

1. This device may not cause harmful interference, and
2. This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

LINDY Herstellergarantie – Hinweis für Kunden in Deutschland

LINDY gewährt für dieses Produkt über die gesetzliche Regelung in Deutschland hinaus eine zweijährige Herstellergarantie ab Kaufdatum. Die detaillierten Bedingungen dieser Garantie finden Sie auf der LINDY Website aufgelistet bei den AGBs.

Hersteller / Manufacturer (EU):

LINDY-Elektronik GmbH
Markircher Str. 20
68229 Mannheim
GERMANY
Email: info@lindy.com , T: +49 (0)621 470050

LINDY Electronics Ltd
Sadler Forster Way
Stockton-on-Tees, TS17 9JY
United Kingdom
postmaster@lindy.co.uk , T: +44 (0)1642 754000

Recycling Information



WEEE (Waste of Electrical and Electronic Equipment), Recycling of Electronic Products

Europe, United Kingdom

In 2006 the European Union introduced regulations (WEEE) for the collection and recycling of all waste electrical and electronic equipment. It is no longer allowable to simply throw away electrical and electronic equipment. Instead, these products must enter the recycling process.

Each individual EU member state has implemented the WEEE regulations into national law in slightly different ways. Please follow your national law when you want to dispose of any electrical or electronic products. More details can be obtained from your national WEEE recycling agency.

Germany / Deutschland

Rücknahme Elektroschrott und Batterie-Entsorgung

Die Europäische Union hat mit der WEEE Direktive Regelungen für die Verschrottung und das Recycling von Elektro- und Elektronikprodukten geschaffen. Diese wurden im Elektro- und Elektronikgerätegesetz – ElektroG in deutsches Recht umgesetzt. Das Entsorgen von Elektro- und Elektronikgeräten über die Hausmülltonne ist verboten! Diese Geräte müssen den Sammel- und Rückgabesystemen zugeführt werden! Dort werden sie kostenlos entgegen genommen. Die Kosten für den weiteren Recyclingprozess übernehmen die Gerätehersteller.

LINDY bietet deutschen Endverbrauchern ein kostenloses Rücknahmesystem an, beachten Sie bitte, dass Batterien und Akkus den Produkten vor der Rückgabe an das Rücknahmesystem entnommen werden müssen und über die Sammel- und Rückgabesysteme für Batterien separat entsorgt werden müssen. Ausführliche Informationen zu diesen Themen finden Sie stets aktuell auf der LINDY Webseite im Fußbereich.

France

En 2006, l'union Européenne a introduit la nouvelle réglementation (DEEE) pour le recyclage de tout équipement électrique et électronique.

Chaque Etat membre de l' Union Européenne a mis en application la nouvelle réglementation DEEE de manières légèrement différentes. Veuillez suivre le décret d'application correspondant à l'élimination des déchets électriques ou électroniques de votre pays.

Italy

Nel 2006 l'unione europea ha introdotto regolamentazioni (WEEE) per la raccolta e il riciclo di apparecchi elettrici ed elettronici. Non è più consentito semplicemente gettare queste apparecchiature, devono essere riciclate. Ogni stato membro dell' EU ha tramutato le direttive WEEE in leggi statali in varie misure. Fare riferimento alle leggi del proprio Stato quando si dispone di un apparecchio elettrico o elettronico.

Per ulteriori dettagli fare riferimento alla direttiva WEEE sul riciclaggio del proprio Stato.

LINDY No 73825

2nd Edition, April 2018

lindy.com



Tested to Comply with
FCC Standards
For Home and Office Use!